

國立成功大學全校永續跨域國際碩士學位學程 研究生規章

Regulations of Graduate Student for the International Interdisciplinary Sustainability Studies Master's Degree Program, National Cheng Kung University

113.09.27 全校永續跨域國際碩士學位學程委員會議通過
Approved at the Program Committee Member Meeting of the International Master's Program in Interdisciplinary Sustainability Studies
on September 27, 2024

壹、總則 Chapter 1 General Principle

為培養專業跨領域人才，及提升學術研究，載明本學程碩士班學生之入學、註冊、選課、修業年限、學分、成績、轉所、退學、畢業及學位等相關事宜，訂定本規章。

To cultivate professional and cross-disciplinary talents and to elevate academic research, these regulations (hereafter referred to as the MSS Student Regulations) clearly stipulate the matters concerning MSS master's students' admission, registration, course selection, duration of study, credits, grades, transfer, withdrawal, graduation, and other relevant matters. Thus, the MSS Student Regulations are formulated accordingly.

貳、章程 Chapter 2 Articles of MSS Student Regulations

一、入學

- (一)凡國內公立或已立案之私立大學，或經教育部認可之外國大學畢業，得有學士學位，或合於同等學力規定者，經本校碩士班研究生入學考試錄取者，得入本學程碩士班修業。
- (二)自行申請入學之外國籍研究生，符合前(一)項資格規定，經本校審查或甄試合格者，亦得入本學程碩士班就讀。
- (三)本學程本地生碩士班入學考試包含甄試入學及一般入學考試，甄試入學採書面資料審查及面試方式，一般入學考試採書面資料審查、考試及面試方式，考試科目列於當年度招生簡章。

Section 1 Admission

1. Graduates from public or accredited private universities in Taiwan, or from foreign universities recognized and accredited by the Ministry of Education, Taiwan, who hold a bachelor's degree or meet the requirements of equivalent academic qualifications, and those who have passed the entrance examination for the master's program at NCKU, are eligible to enroll in the MSS master's program at NCKU.
2. Foreign graduate students who apply independently for admission to the MSS program, and meet the qualifications mentioned in the previous article (1), may be accepted into the MSS master's program at NCKU, provided they pass the review or screening process.
3. The entrance exam for local students (Taiwanese students) in the MSS program includes two pathways: screening process admission and general admission examination. The screening process involves document review and face-to-face interviews, while the general admission examination includes document review, written examination, and face-to-face interviews. The subjects for admission examinations are listed in the admissions prospectus for the relevant year.

二、註冊、選課

- (一) 研究生入學註冊後，應依本學程之「修業學分規定」及本校學生選課辦法辦理選課，並於每學期選課前與指導教授討論選課事宜，並填列本學程「課程選修表」經指導教授及學程主任核准後備查。若指導教授未定前，課程選修表由學程主任核准。
- (二) 研究論文訂定後須經指導教授及學程主任核准。
- (三) 指導教授(含共同指導教授)需為本校教師，並符合本學程「指導教授認定及更換施行細則」。

Section 2 Registration & Course Enrollment

1. After enrolling in the MSS program, students must follow the "Credit Requirements of MSS program" and abide by the "NCKU Course Selection Regulations." Prior to course selection each semester, students must consult with their thesis advisor regarding course choices and complete the "MSS Program Course Selection Form." This form must be approved by both the thesis advisor and the program director for record-keeping. If a thesis advisor has not yet been assigned, the "MSS Program Course Selection Form" must be approved by the program director instead.
2. Once finalized, the research thesis must be approved by the thesis advisor and the program director.
3. The thesis advisor (including co-advisors) must be a faculty member of NCKU and must meet the qualifications outlined in the "Regulations of the Identification and Change of Thesis Advisor of the MSS Program."

三、修業年限、學分、成績、轉所

- (一) 碩士班研究生修業期限以一至四年為限，如有其他特殊因素(如身心障礙安置就學、懷孕或哺育等情形)，應依「國立成功大學研究生章程」規範提供相關證明文件核定延長修業期限年限。
- (二) 碩士班研究生至少須修滿二十四學分，所修得之學分須填列本學程課程選修表，並經指導教授及學程主任核准後始得認列為畢業學分。碩士論文六學分另計。
- (三) 各科目學期成績及論文考試成績，均以一百分為滿分，七十分為及格；未達七十分者不給學分。必修科目不及格者，不得補考，應令重修。操行成績以六十分為及格。
- (四) 研究生修讀學士班課程成績以六十分為及格，不及格者，不得補考。學士班課程之學分及成績不列入學期平均成績及學期修習學分數內計算。但情況特殊經學程同意專案簽請教務長核准者，不在此限。
- (五) 畢業成績：以學業平均成績與學位考試成績之平均，為其畢業成績。
- (六) 研究生應修研究生通識(含學術倫理、中英文寫作能力、溝通表達能力)，其中學術倫理至少6小時、中英文寫作能力及溝通表達能力至少各1小時。學術倫理課程需至本校學處倫理線上課程取得證書，並於申請畢業時繳交至系辦公室備查；中英文寫作能力及溝通表達能力於系上專題討論時一併實施(無需額外修課)。
- (七) 研究生(含境外生)修業滿一年以上，因特殊因素，經本學程及擬轉入之研究所雙方主任(所長)認可，並經教務長核准者，方得申請轉所，並以一次為限，一經核准即不得再返本學程。如有其他系所研究生欲轉入本學程時規範亦同，並另需由學程主任指派3位審查委員進行書面資料審查後，審查結果皆同意該生轉入，方可簽請學

程主任及教務長同意。

- (八)研究生在學期間所註論文、作品、成就證明、書面報告、技術報告或專業實務報告有造假、變造、抄襲、由他人代寫或其他舞弊情事或違反學術倫理者，本學程將成立專案小組進行調查，調查屬實後作懲戒之建議，經學程相關會議同意，送本校學生獎懲委員會審議。

Section 3 Duration of Study, Course Credits, Grades and Transfer

1. The duration of study for the master's degree shall be between one and four years. If there are special circumstances (such as placement and education for individuals with disabilities, pregnancy, or child care, etc.), students may provide relevant documents to extend the study period in accordance with the "NCKU Rules and Regulations for Graduate Students."
2. Graduate students in the MSS Program must complete at least 24 credits. All acquired credits must be listed on the MSS Program Course Selection Form and approved by the advisor and program director before being counted as credits toward graduation. The 6 credits for the master's thesis are not included in the 24 elective credits.
3. For all subjects in every semester, a grade of 100 is the maximum score, and 70 is the passing score; for any score below 70, the credit(s) will not be granted. Students who fail a required subject cannot take a make-up exam and must retake the course. The passing grade for the "Code of Conduct" is 60.
4. For graduate students taking undergraduate courses, the passing grade is 60. Students who fail the course cannot take a make-up exam. Undergraduate course credits and grades are not included in the semester's average score or the credit count. However, this does not apply if special approval is obtained from the Dean of Academic Affairs.
5. Graduation grade: The graduation grade is calculated as the average score of academic performance and the thesis defense.
6. MSS Program graduate students must complete general education requirements, including courses in academic ethics, Chinese and English academic writing, and communication skills. Academic ethics must be no less than 6 hours, and Chinese and English academic writing and communication skills must each be at least 1 hour. The academic ethics course must be completed online, and a certificate of completion must be submitted to the MSS office when applying for graduation. Chinese and English academic writing and communication skills will be covered in seminar courses (no additional courses required).
7. MSS Program graduate students (including international students) who have completed at least one year of study and, due to special circumstances, wish to transfer to another program or graduate institute may apply for a transfer. This requires the approval of both the MSS Program Director and the Director of the receiving program/institute, as well as the Dean of Academic Affairs. Transfers are limited to once, and once approved, students cannot return to the MSS Program. The same regulations apply to students transferring into the MSS Program. The MSS Program Director must assign 3 committee members to review the transfer application, and the transfer can only proceed if all reviewers agree.
8. Any papers, creative works, performance, written reports, technical reports, or other forms of academic output found to involve forgery, falsification, plagiarism, ghostwriting, or other academic misconduct will be investigated by a special team

formed by the MSS Program. If the investigation confirms misconduct, disciplinary action will be recommended. This recommendation, after approval by the relevant MSS Program meetings, will be submitted to the NCKU Student Reward and Disciplinary Committee for further deliberation.

四、退學

研究生在校期間，如有下列情形之一，應令退學：

- (一) 修業期限屆滿，仍未修足應修科目與學分，及通過學位考試者。
- (二) 學位考試不及格，不合重考規定，或合於重考規定，經重考一次仍不及格者。
- (三) 逾期未註冊或休學逾期未復學者。
- (四) 操行成績不及格者。
- (五) 原入學資格經審核不合格者。
- (六) 依本校學生獎懲要點規定應予退學者

Section 4 Withdrawal from the MSS Program

If any of the following conditions are met during the graduate student's enrollment, the student shall be recommended for withdrawal from the MSS program:

1. The student has not completed the required subjects or credits and has not passed the thesis defense for the degree examination by the end of the study period.
2. The student failed the defense examination and is either not eligible for a make-up exam or, after taking the make-up exam, still failed to achieve a passing score of 70.
3. The student failed to register on time or did not return to school after an extended leave of absence.
4. The student failed (scored below 60) in the "Code of Conduct."
5. The student's original admission qualifications are found to be inadequate upon review.
6. The student is subject to expulsion according to the NCKU Student Awards and Disciplinary Regulations.

五、畢業及授予學位

(一) 研究生合於下列各項規定者，准予畢業授予學位：

1. 在規定年限內修滿應修之科目與學分者。
2. 依照本校研究生學位考試細則，通過學位考試者。
3. 各學期操行成績均及格者。

(二) 合於前述規定之碩士班研究生，於辦妥離校程序後，由本校授予碩士學位並發給學位證書。

(三) 已授予之學位，其論文、創作、展演、書面報告或技術報告如有抄襲、舞弊情事或違反學術倫理情節嚴重，並經調查屬實者，撤銷其學位。

Section 5 Graduation and Degree Conferment

1. If MSS program students meet the following criteria, they will be granted graduation and degree conferment:
 - (1) They have completed the required subjects and credits within the prescribed duration of study.
 - (2) They have passed the thesis defense in accordance with the NCKU Rules and

Regulations for Graduate Student Degree Examinations.

- (3) Their "Code of Conduct" grades for each semester are above 60.
2. MSS program students who meet the aforementioned requirements will be granted a master's degree and issued a diploma by NCKU after completing the leaving procedures.
3. If it is found that a conferred degree's thesis, creative work, performance, written report, or technical report involves plagiarism, fraud, or serious violations of academic ethics, and these allegations are confirmed through investigation, the degree will be revoked.

參、研究生學位考試細則

Chapter 3 Rules and Regulations of Graduation Examination for Graduate Students

一、本學程研究生申請辦理學位考試，除以下規定外，其餘規範皆依本校研究生學位考試細則施行：

- (一) 本學程研究生需至少修業逾二學期，並修得專業選修科目24學分(含)以上(其中英語授課至少12學分)，及專題討論二學期，並均及格者，方可提出碩士學位考試申請。
- (二) 論文內容如以英文撰寫，其摘要及關鍵字詞須另加附中文；若以中文撰寫，應加附800至1200字之英文延伸摘要，其格式應遵循「國立成功大學博碩士學位論文格式規範」，同時響應環保永續，紙本論文皆以雙面繕印。
- (三) 本學程研究生提出論文口試申請期限需於口試前一個月前提出，且不得晚於校規定之最晚期限。
- (四) 依學程永續及跨域特性，學位考試申請表上需註記與論文內容相符之聯合國訂定17項永續目標之項目至少3項。
- (五) 碩士學位考試委員會置委員三至五人，委員除對本學程研究生所提之論文學科、創作、展演或技術報告有專門研究外，並應具有下列資格之一：
 1. 現任或曾任教授、副教授、助理教授。
 2. 中央研究院院士、現任或曾任中央研究院研究員、副研究員、助理研究員。
 3. 獲有博士學位，且在學術上著有成就。
 4. 研究領域屬於稀少性或特殊性學科，在學術或專業上著有成就。

以第3點及第4點提出聘任之考試委員，需於口試前2個月前填寫「成大永續跨域碩士學程碩士學位考試委員個人資料審查表」事先向學程辦公室提出，並通過學程主任指派之審查委員審核通過方得聘任。其他委員名單由指導教授決定，然研究生之配偶、三親等內之血親或姻親不得擔任，委員名單呈學程主任同意後送校方核聘。口試委員會設召集人1名，由委員互推產生，指導教授不得擔任召集人。

Section 1 The Rules and Regulations of Graduation Examination for Graduate Students for MSS Program is the same as the NCKU Rules and Regulations of Graduation Examination for Graduate Students except the following regulations:

1. Graduate students in the MSS master's program must complete at least two semesters of study, earn 24 or more credits in professional elective courses (including at least 12 credits of EMI courses), and pass two semesters of seminars before they may apply for the master's degree examination.
2. If the thesis is written in English, a Chinese abstract and keywords must be included. If written in Chinese, an extended English abstract of 800 to 1200 words must be added. The format should adhere to the "National Cheng Kung University Thesis and

Dissertation Format Guidelines." In support of environmental protection and sustainability, the thesis should be printed double-sided.

3. Graduate students in the MSS program must submit their thesis defense application at least one month before the defense date, and no later than the final deadline specified by NCKU regulations.
4. In accordance with the MSS program's emphasis on sustainability and interdisciplinary characteristics, the master's degree defense application form must indicate at least 3 of the 17 United Nations Sustainable Development Goals (SDGs) that the thesis content aligns with.
5. The MSS Master's Degree Examination Committee shall consist of three to five members. In addition to having specialized expertise in the subject matter of the thesis, creative work, performance, or technical report submitted by the graduate student, the committee members must meet at least one of the following qualifications:
 - (1) Currently serving or having served as a professor, associate professor, or assistant professor.
 - (2) Academician of Academia Sinica, or currently serving or having served as a researcher, associate researcher, or assistant researcher at Academia Sinica.
 - (3) Holding a doctoral degree with notable academic achievements.
 - (4) Having notable academic or professional achievements in a rare or specialized field.

Committee members appointed based on the qualifications outlined in points 5.3 and 5.4 must submit the "NCKU MSS Master's Degree Examination Committee Member Profile Review Form" two months before the defense date to the MSS office. The appointment of such committee members will only be approved if the review committee, assigned by the MSS program director, passes the review. Other degree examination committee members are decided by the advisor. However, the spouse, blood relatives, or relatives by marriage within the third degree of kinship of the graduate student may not serve as committee members. The list of committee members must be approved by the MSS program director and then submitted to NCKU for formal appointment. The oral examination committee shall elect one chairperson from among the committee members, and the academic advisor may not serve as the chairperson.

二、論文口試時，視口試委員要求，以中文或英文進行報告。

Section 2 The oral defense presentation can be conducted in either Chinese or English, depending on the request of the oral defense committee members during the master's thesis examination.

三、學位論文最終定稿之論文比對原創性報告，全文整體相似度指數不得超過**12%**(單一來源之相似度指數小於1%時，即不列入計算)，單一來源之相似度指數不得超過**3%**。

Section 3 The final version of the thesis must include an originality report from the Turnitin system, where the overall similarity index of the full text must not exceed **12%** (similarity indices from single sources less than 1% are excluded from the calculation). The similarity index from any single source must not exceed **3%**.

四、若畢業論文大量引用已發表之期刊論文，該生必須為期刊論文之第一作者或除指導教授外之第一作者，並須註明出處及檢附其出版證明及內容。此畢業論文之授權引用部分可不受相似度指數門檻規定之限制，但其餘部分仍須符合門檻規定。

Section 4 If a master's thesis extensively cites previously published journal articles, the student must be the first author, or the first author excluding the advisor, of the published journal articles. The source must be clearly indicated, and proof of publication along with the relevant content must be provided. The authorized cited portions of the thesis from the published papers are exempt from the similarity index threshold requirements; however, the remaining parts of the thesis must still comply with the threshold regulations.

肆、附記 **Chapter 4 Appendix**

一、本規章內之規定經學程會議通過後實施，修正時亦同。

Section 1 All rules and regulations of the Graduate Student Regulations for the International Interdisciplinary Sustainability Studies Master's Degree Program will be implemented upon approval by the MSS Program Committee. The same procedure applies to any future amendments and revisions.